



AERONAUTICA  
MILITARE

# frecece tricolori

PATTUGLIA ACROBATICA NAZIONALE



2012



*Alona Goteborg [Svezia] - Gear down fly by Goteborg [Sweden]*



---

# COLORANDO IL CIELO DI EMOZIONI TRICOLORI

---

ILLUMINATING THE SKY WITH A TRICOLOUR OF EMOTIONS



Virtute siderum

**Il Capo di Stato Maggiore**  
Chief of Staff  
**Generale di S.A.**  
General

**GIUSEPPE  
BERNARDIS**



# VIRTUTE SIDERUM TENUS

CON VALORE VERSO LE STELLE

La Pattuglia Acrobatica Nazionale, quale massima espressione del volo acrobatico, è il frutto di una lunga tradizione di impegno, umanità ed alta professionalità rimasta sempre fedele ai canoni di disciplina, armonia e spirito di squadra che ne hanno nel tempo contraddistinto i successi.

Il 2012 suggerirà il raggiungimento del significativo traguardo della trentennale unione tra le Frecce Tricolori e l'MB.339 PAN e segnerà l'ulteriore conferma dello straordinario connubio "uomo-macchina", ispirato all'indissolubile rapporto che lega ciascun pilota della Pattuglia Acrobatica al proprio velivolo, che non è un inanimato e freddo strumento operativo ma un fidato amico con il quale affrontare le più ardite evoluzioni e con cui condividere la passione e l'orgoglio di portare fieri il Tricolore d'Italia nei cieli del mondo.

*The Italian National Aerobatic Team today, famous worldwide for quality aerobatic flying, are the result of the long tradition of high standards of professionalism, commitment and passion for flying which have always characterised them; remaining faithful to the high standards of discipline and team spirit, distinguishing their triumphs in the past and continuing to set them apart.*

*2012 is a significant year for the Aerobatic team, as it marks the 30<sup>th</sup> anniversary of the union between the Frecce Tricolori and the MB 339 PAN. This year is a milestone in many ways, both for the team and the aircraft. The anniversary is the celebration of the extraordinary bond between man and machine. Every pilot in the Aerobatic Team has a unique relationship with his plane, which is never seen as a cold, inanimate, operative tool, but rather as a faithful friend who can be depended on to perform the most daring aerobatic feats and to proudly carry the Italian flag into the skies of the world.*





*Passaggio Gaeta (LT) - Fly by Gaeta (LT)*

# AERONAUTICA MILITARE

TUTTE LE NOSTRE FORZE PER UN MONDO PIU' SICURO



Ogni giorno ciascuno di noi compie la sua impresa, piccola o grande che sia. Ogni impresa ha bisogno di un sogno che dia la forza di andare avanti e di superare tutti gli ostacoli che troviamo sul nostro cammino. Ma c'è un sogno più grande che riguarda tutti. È il desiderio di realizzare un futuro migliore. Per questo non siamo mai soli. C'è qualcuno che ogni giorno con dedizione e coraggio vigila su di noi e si prodiga affinché il mondo diventi un luogo più sicuro.

[www.aeronautica.difesa.it](http://www.aeronautica.difesa.it)



# TRADIZIONE E RINNOVAMENTO



L'Aeronautica Militare è una delle quattro Forze Armate dello Stato.

Insieme con Esercito, Marina e Carabinieri costituisce lo strumento di difesa del Paese. Il dispositivo cioè che garantisce quella cornice di sicurezza, in Italia e all'estero, indispensabile al tranquillo svolgimento della vita di tutti i giorni, e il rispetto di quei principi di libertà, democrazia, salvaguardia assoluta della dignità dell'individuo, che sono i fondamentali connotati della nostra identità nazionale.

L'Aeronautica Militare ha il compito principale di difendere lo spazio aereo italiano da qualunque violazione prevenendo e neutralizzando gli eventuali pericoli provenienti dal cielo, ma non solo, anche di offrire il

supporto alle operazioni fuori dai confini nazionali, alle missioni umanitarie, di provvedere al soccorso aereo.

Si capirà che il compito è arduo soprattutto in un periodo d'instabilità come quello che stiamo vivendo, in cui la minaccia terroristica ci ha purtroppo abituati a tecniche d'attacco tragicamente variegata e fantasiosa.

Il nostro sistema di difesa aerea si è però adeguato ai tempi, è divenuto negli ultimi anni più efficace e flessibile anche con l'ausilio, indispensabile, di una buona organizzazione e della tecnologia, anzi dell'alta tecnologia di cui l'Aeronautica Militare non è soltanto un fruitore ma da sempre l'espressione più vitale e stimolante.

# ENTRA IN AERONAUTICA MILITARE



I mezzi più sofisticati e le tecnologie più avanzate impiegate dall'Aeronautica Militare sarebbero nulla se non esistessero gli uomini, un'organizzazione cioè fatta di personale selezionato, specializzato e ben addestrato, in grado di ottenere dai mezzi in dotazione prestazioni vincenti. Tale personale viene reclutato attraverso concorsi pubblici, banditi annualmente dal Ministero della Difesa, ed è collocato nei ruoli degli organici effettivi e di complemento dell'Aeronautica Militare, in seguito al superamento di specifici corsi tenuti presso gli istituti di formazione militare e professionale della Forza Armata. Il personale dell'Aeronautica Militare è così suddiviso per

ruoli quali Ufficiali, Sottufficiali (suddiviso a sua volta in ruolo Marescialli e ruolo Sergenti) e Truppa (in servizio permanente o in ferma volontaria). Oltre a questa tipologia di classificazione in base al ruolo, l'Aeronautica Militare ripartisce, per esigenze formative, il proprio personale in categorie che presuppongono una specifica preparazione di base comune a tutti gli appartenenti alla stessa categoria e assegna ad ognuno una specialità. Per essere aggiornati sui concorsi banditi dall'Aeronautica Militare per l'arruolamento del personale secondo ruoli e categorie consultare il sito

**[www.aeronautica.difesa.it](http://www.aeronautica.difesa.it) area: entra in A.M.**

# REPARTI DI PROVENIENZA

## PREVIOUS ASSIGNMENTS



# STORIA

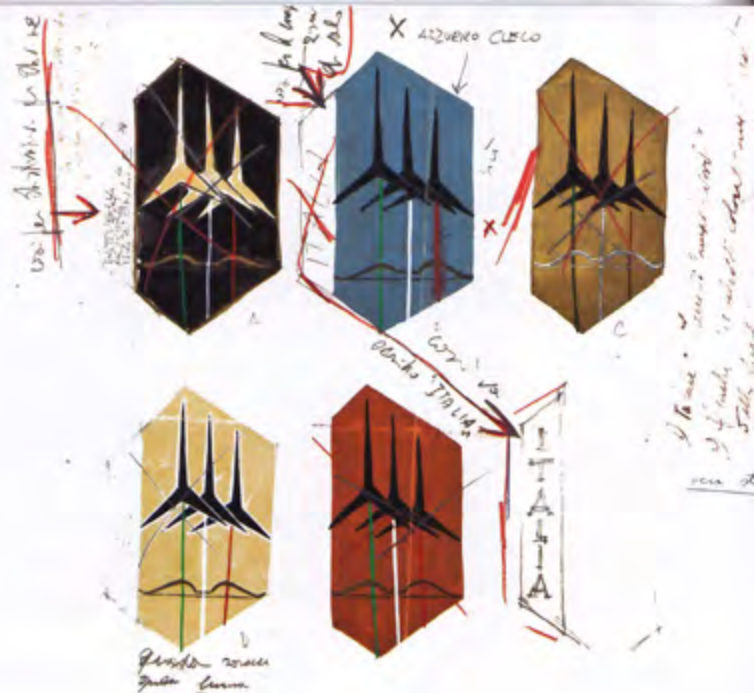
HISTORY



*Roma Altare della Patria / Rome Altare della Patria*

# UNA MERAVIGLIOSA AVVENTURA

A WONDERFUL ADVENTURE

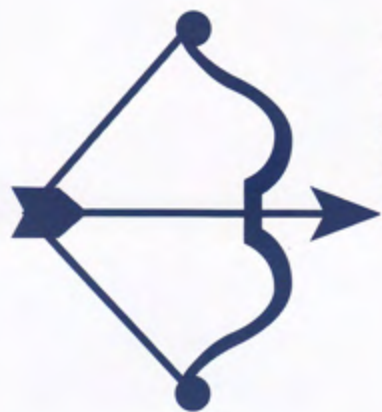


Nei primi anni '20 presso l'aeroporto di Campoformido (Udine), un gruppo di piloti iniziò ad eseguire figure acrobatiche con lo scopo di impiegarle durante i combattimenti, per sfruttare tutte le potenzialità della macchina ed avere la superiorità aerea. Dimostrare la bravura ed il livello d'addestramento dei propri piloti divenne, negli anni, un motivo d'orgoglio per l'Aeronautica Militare che, il 1 marzo 1961, decise di costituire a Rivolto (Udine) il 313° Gruppo Addestramento Acrobatico "Freccie Tricolori", Pattuglia Acrobatica Nazionale, con il compito di rappresentare il Paese, le Forze Armate e l'Aeronautica Militare in Italia ed all'estero.

*In the early twenties of the last century at Campoformido airport (UD), a team of pilots began flying in aerobatic formations in order to gain tactical advantage during aerial combat and maximize the potential of the aircraft to achieve superiority in the skies. The dexterity and brilliance of the performances of the pilots became a source of pride for the Italian Air Force and on 1<sup>st</sup> March 1961 Rivolto (UD) was established as the headquarter for the mission of the 313<sup>th</sup> Aerobatic Training Squadron "Freccie Tricolori", or National Aerobatic Team that was tasked with representing Italy, the Armed Forces and the Italian Air Force both at home and abroad.*

# LINEA DEL TEMPO

TIMELINE



1961

1962

1963

1963-1964

1965

1966

1967

1968

1969



28 dicembre 1963 atterrano a Rivolto i primi due G91 PAN, con l'inedita livrea delle Freccie Tricolori, finalmente in linea un velivolo disegnato, progettato e costruito dall'industria aeronautica italiana.

On 28<sup>th</sup> December 1963 the first two G91 PAN landed in Rivolto with the Freccie Tricolori livery for the first time in history; moreover, the aircrafts on the flight line were designed and built entirely by the Italian aeronautical industry.

Il 1<sup>o</sup> marzo 1961 sei jet F 86 Sabre atterrano a Rivolto consegnando ufficialmente i velivoli appartenenti al Cavallino Rampante al neo costituito 313<sup>o</sup> Gruppo Addestramento Acrobatico. In foto, il sorvolo effettuato dai jet al loro arrivo.

To mark the event in Rivolto on 1<sup>st</sup> March 1961 six F 86 Sabre jets landed on the base and officially consigned the aircrafts belonging to the Cavallino Rampante (Prancing Horse) to the newly founded 313<sup>th</sup> Aerobatic Training Squadron. The photo depicts the jets upon their arrival in Rivolto.





# 1981



# 1975

Il 22 marzo 1975 sei G91 delle Freccie Tricolori sorvolano l'Altare della Patria a Roma per festeggiare il 52° anniversario di fondazione dell'Aeronautica Militare.

On 22<sup>nd</sup> March 1975 to mark the 52<sup>nd</sup> anniversary of the foundation of the Italian Air Force six G91 jets from the Freccie Tricolori team flew above the 'Altare della Patria' in Rome.

1975

1 marzo 1982: il Col. Corrado Salvi, Comandante il 313° Gruppo A.A., atterra a Rivolto con il primo MB 339 PAN qualche settimana più tardi, il 27 aprile, sei MB 339 e quattro G91 in formazione mista sull'aeroporto di Rivolto per il volo di presentazione: suggellano il definitivo passaggio di consegne tra i due velivoli.

On 1<sup>st</sup> March 1982 Colonel Corrado Salvi, Commander of the 313<sup>th</sup> Squadron landed in Rivolto with the first MB 339 PAN. On 27<sup>th</sup> April, six MB 339 and four G91 flew in combined formation above Rivolto airport to officially seal the exchange between the two aircrafts.

1982





Il 4 novembre 1985 in occasione della festa delle Forze Armate viene effettuato il sorvolo sul sacrario militare di Redipuglia (GO)

The flight over Redipuglia Military Memorial (GO) on 4<sup>th</sup> November 1985 the Armed Forces Day

1983

1984

1985

1986

1987

1988

1989

1990

1991

1992

1993

1994

1995

1996

1997

1985



Le Freccie Tricolori sorvolano le cascate del Niagara, nel 1992 il Gruppo si rischiava negli Stati Uniti per un lungo tour, ricorrevano i cinquecento anni della scoperta dell'America

In 1992 in occasion of the 500<sup>th</sup> anniversary of the discovery of America the Freccie Tricolori flew over the Niagara Falls. The team then extensively toured the United States throughout that year

1992





17 marzo 2011 il sorvolo delle Frece Tricolori sull'Altare della Patria per i festeggiamenti del 150° anniversario dell'Unità d'Italia

On 17th March 2011 to celebrate the 150th anniversary of Italian unification the team flew over the Altare della Patria in Rome

# 2011



# 2005

In occasione delle Olimpiadi Invernali di Torino la PAN realizza sul cielo di Rivolto, i 5 cerchi olimpici sottolineati dai fumi tricolori. Il video realizzato verrà utilizzato dalla RAI come spot di presentazione dell'evento.

During the Winter Olympics in Turin the Aerobatic team designed the five Olympic rings in the sky of Rivolto leaving tricolour trails. The footage became the official presentation video for the Olympic Games of Italian state television (RAI).



11 e 12 settembre 2010 l'aeroporto di Rivolto festeggia i 50 anni delle Frece Tricolori con una due giorni di acrobazia aerea, cui partecipano importanti compagni acrobatici stranieri, alla presenza di oltre 500.000 visitatori.



On 11th and 12th September 2010 the 50 year anniversary of the Frece Tricolori was celebrated during a two day exhibition with the participation of foreign aerobatic teams and over 500.000 spectators.



# 30 ANNI DI MB-339

30 YEARS FLYING THE MB-339



  MB-339/PAN

*Il primo 339 con livrea PAN / The first 339 with new coloured livery*

# MB-339/PAN

UNA STORIA INIZIATA NEL 1982  
SINCE 1982

*"Era l'anno di grazia del MB339. Nell'era PAN un momento importante, quanto delicato, difficile, estremamente impegnativo, tanto più quando le transizioni dei piloti sui nuovi velivoli dovevano farsi in rischieramento a Lecce, presso la Scuola di Volo Basico Iniziale per Aviogetti..."*

*(tratto da "La Meravigliosa Avventura - di Renato Rocchi, volume 3)*

A Gennaio 1982 arriva il primo dei 5 Aermacchi MB339 provenienti dalla Scuola di Volo Basico di Galatina (Lecce), impiegati per l'addestramento della nuova formazione; nel frattempo a Venegono (VA), sede dell'Aermacchi, si inizia a produrre la versione PAN con la nuova livrea colorata e con un impianto fumogeno adattato alle taniche del Fiat G91, suo predecessore nella compagine acrobatica.

Il 1 Marzo dello stesso anno, il Col. Corrado Salvi atterra a Rivolto con il primo esemplare della ormai definitiva versione MB339-PAN; da allora le missioni compiute dal "Macchino" blu sono state numerose e in tanti cieli italiani e del mondo. Nel 2002 arriva la versione MLU (Mid Life Upgrade) del MB339 con alcune innovazioni avioniche, velivolo che ancora oggi disegna nei cieli il lungo Tricolore.



*"It was an outstanding year for the MB339, and for the National Aerobatic Team it was one of the most delicate but important moments in their history; difficult and challenging, even more so because the pilots had to be redeployed to the Basic Flying School for Jets in Lecce, to make the transition to the new aircraft..."*

*(from "The Marvellous Adventure" by Renato Rocchi, volume 3)*

*In January 1982 the first of 5 Aermacchi MB339 arrived from the School in Galatina (Lecce), to be used for training the new formation. In the meantime, in Venegono (VA), the Aermacchi base, the National Aerobatic Team version of the aircraft went into production, with new coloured livery and a smoke system adapted to the tanks of the Fiat G91, its predecessor in the aerobatic team. On 1<sup>st</sup> March of the same year, Colonel Corrado Salvi landed in Rivolto with the first and by then, definitive version, of the MB339-PAN. Since then, numerous missions have been carried out by the macchino blu "little blue Aermacchi", both in Italy and in the rest of the world.*

*In 2002 the Mid-Life Upgrade of the MB339 arrived with several avionic innovations. This is the aircraft which still carries the Italian tricolour flag into the skies today.*

# ALBO D'ONORE

## ROLL OF HONOUR

### PILOTI/PILOTS

Piergiorgio Accorsi, Giovanni Adamini, Giorgio Alessio, Ennio Anticoli, Rudy Barassi, Paolo Barberis, Filippo Barbero, Fernando Barbini, Giuseppe Bernardis, Andrea Boiardi, Giancarlo Bonollo, Mattia Bortoluzzi, Angelo Boscolo, Andrea Braga, Fabio Brovedani, Mirco Caffelli, Davide Capponi, Fabio Capodanno, Graziano Carrer, Salvatore Caruso, Simone Cavelli, Stefano Centioni, Piercarlo Ciacchi, Giuseppe Coggiola, Eugenio Colucci, Vittorio Cumin, Raffaele D'Andretta, Flavio Danielis, Gabriele De Podestà, Maurizio de Rinaldis, Roberto Di Lollo, Andrea Di Pauli, Gaetano Farina, Mario Ferrante, Renato Ferrazzutti, Antonio Ferri, Alessandro, Fiaschi, Pierluigi Fiore, Urbano Floreani, Danilo Franzoi, Assenzio Gaddoni, Antonio Gallus, Angelo Gays, Vigilio Gheser, Gianfranco Giardini, Stefano Giovannelli, Rolando Goldoni, Pasquale Gorga, Giampietro Groppler di Troppenburg, Maurizio Guzzetti, Silvano Imparato, Valentino Jansa, Marco Lant, Luigi Linguini, Giuseppe Liva, Giovanni Liverani, Luigi Lorenzetti, Fabio Martin, Dimitri Marzaroli, Ferdinando Meacci, John Miglio, Giampaolo Miniscalco, Stefano Miotto, Giambattista Molinaro, Massimo Montanari, Alberto Moretti, Mario Naldini, Ivo Nutarelli, Simone Pagliani, Elio Palanca, Franco Panario, Dario Paoli, Ettore Papa, Piergianni Petri, Augusto Petrini, Alessandro Pettarin, Gianni Pinato, Franco Pisano, Ivano Poffe, Vito Posca, Pietro Purpura, Diego Raineri, Stefano Rosa, Umberto Rossi, Maurizio Rossi, Andrea Rossi, Nunzio Ruggiero, Carlo Sabbatini, Corrado Selvi, Sandro Santilli, Giancarlo Sburlati, Massimo Scala, Giampaolo Schievano, Paolo Scopponi, Giordano Senesi, Jan Stangen, Vincenzo Soddu, Mario Squarcina, Massimo Tammara, Paolo Tarantino, Francesco Tricomi, Eddo Turra, Sergio Valori, Roberto Valoti, Mauro Venturini, Bruno Vianello, Antonino Vivona, Norbert Walz, Giambattista Zanazzo, Alessandro Zanotelli, Gianluigi Zanovello, Vittorio Zardo, Marco Zoppitelli.

### UFFICIALI TECNICI ENGINEERING OFFICERS

A. Alborghetti, G. Baldan, D. Baldo, C. Baron, A. Bolzicco, S. Commisso, S. De Crescenzo, R. Mulatti, D. Papalettera, I. Vania, G. Zanelli, A. Zuliani.

### CAPI UFFICIO COMANDO EXECUTIVE OFFICERS

A. Saia, A. Soro, A. Vendramin.

### UFFICIALI P.R. P.R. OFFICERS

F. Bortoletti, G. Da Forno, M. De Marco, G. Lenzi, A. Piccoli, M. Pitassi, R. Rinaldi, R. Rocchi, P. Rosignoli, A. Saia, D. Savarè, A. Scarso, A. Soro, G. Spaziano, S. Spinelli, M. Toralbi, P. Vergani.

### SOTTUFFICIALI/NCO'S

G. Abbondanza, F. Abussi, E. Adamo, E. Adulenti, G. Agus, R. Albanese, G. Albanesi, G. Aloisi, G. Altavilla, L. Andreatini, A. Andrighettoni, T. Andrioli, G. Annunziata, A. Anzili, S. Arace, P. Attena, P. Azzano, A. Balasco, D. Baldin, W. Ballico, A. Bardino, G. Baucò, P. Bellina, V. Bellomo, M. Bernardi, A. Bertacche, E. Bertolini, F. Blessano, D. Bonanni, G. Borzi, B. Bot, G. Bracci, E. Brandolin, E. Bressan, A. Brigandì, D. Bruno, G. Buccheri, A. Buffa, G.L. Buiatti, D. Bullone, L. Burra, M. But, A. Cacciatore, A. Cacitti, A. Cadonà, T. Caggiula, L. Cainero, R. Calabrese, D. Calicchio, B. Calligaro, C. Calvitti, C. Capuzzi, R. Caraccio, G. Carbonegnani, I. Carbone, G. Cardone, A. Carera, S. Cargnelutti, R. Catania, G. Cattarossi, L. Cattarossi, G. Cavaliere, E. Cecchinelli, A. Cecutti, B. Cederma, M. Celani, A. Cesarini, A. Chessa, P. Chiavon, D. Chirianni, D. Chirianni (Junior), S. Cianetti, L. Ciociola, M. Colutti, D. Collini, G. Coloricchio, P. Comini, C. Comodin, C. Comoretto, M. Contessi, A. Corona, R. Corrente, M. Cossu, G. Criscuolo, R. Cuschiè, M. Cuttini, V. D'Angelo, L. D'Agostini, A. Damiani, S. D'Aprile, M. DeNegri, G. De Placido, A. De Salvo, R. De Simone, V. De Simone, E. De Vit, L. Degano, E. Del Fabbro, D. Del Rossi, A. Della Rossa, A. Dell'Ovo, E. Dereani, A. Diana, D. Di Bernardo, F. Di Bernardo, M. Di Bernardo, F. Di Gaetano, A. Di Magli, M. Di Marcello, A. Di Ninno, P. Di Nuzzo, F. Di Pasquale, R. Di Spirito, L. D'Odorico, N. D'Odorico, E. Dolso, G. Dorligh, G. Dormentoni, S. Dose, G. D'Urso, A. Fabello, M. Facile, D. Fadi, A. Fasano, C. Fasciano, M. Fasolato, M. Ferretti, M. Feruglio, R. Fichera, F. Franz, F. Furlanetto, M. Galassi, A. Gallo, F. Gasbarro, C. Gennuso, G. Germano, G. Gerussi, D. Giacopponello, G. Giordano, M. Giordano, L. Girani, L. Gori, S. Graceffa, P. Grassi, G. Grattoni, G. Graziutti, R. Grimaldi, A. Grion, A. Guadagnino, P. Guastini, V. Guerriero, M. Iannacone, M. Inatteso, C. Ingresso, B. Iordan, A. Ippolito, P. Iussa, F. Liberti, S. Locci, C. Lodolo, R. Lorefice, B. Lucarelli, A. Maestra, D. Magistro, R. Magnani, E. Magris, G. Manca, M. Manfrin, D. Maraglino, N. Maraglino, M. Marcon, G. Marcuzzi, S. Marte, F. Martinelli, R. Marzano, M. Mascioli, G. Masutti, A. Medici, M. Merlini, D. Merlo, A. Messina, V. Micelli, A. Miconi, A. Mior, P. Mirino, F. Missio, R. Molaro, F. Molinaro, M. Morassi, V. Murena, S. Muzii, A. Narduzzo, R. Nodale, C. Noia, G. Nonino, L. Oliivas, C. Oriolo, I. Orlando, F. Pacorich, S. Pandolfo, D. Papa, G. Papetti, A. Paravano, L. Parco, M. Paschini, V. Pascolo, R. Pascutti, M. Passera, E. Passoni, G. Pennacchia, I. Peres, C. Perini, G. Perrotti, M. Petrizzo, E. Pezzetta, F. Piccolo, M. Piccin, G. Pidutti, L. Pinna, F. Pinzano, A. Piras, G. Pittana, E. Pitteri, G. Plaitano, P. Plos, R. Plos, R. Podrecca, P. Poli, V. Procaccioli, G. Provedel, E. Quagliaro, I. Quaiattini, V. Quassi, F. Quattrococchi, G. Radina, L. Ravanello, V. Ribezzi, M. Riocardi, R. Risveglio, N. Rizzi, G. Romeo, S. Rosato, L. Rossi, L. Ruggeri, A. Rumiz, F. Russo, G. Russo, R. Ruzzante, S. Satis, D. Samele, V. Sanna, G. Santoro, C. Savorgnano, P. Scaglioso, D. Sclip, M. Scisizzi, G. Sello, G. Serra, F. Siculo, L. Silvestri, D. Simeoli, A. Soravito, A. Sorina, G. Spagnuolo, A. Spinelli, E. Stavolo, L. Stella, C. Sturmà, G. Tammara, U. Tanchis, E. Tarondo, T. Tavano, A. Tirozzi, L. Teso, F. Todero, P. Tognarini, F. Tomada, F. Tonet, G. Toso, G. Tosolini, L. Tramontin, S. Treleani, F. Tullissi, A. Turru, M. Valente, G. Valentino, G. Valle, R. Vallega, E. Vau, M. Vergendo, C. Vidon, G. Villani, A. Vincenzi, A. Visiello, R. Vitale, E. Volpe, G. Volpi, D. Zecchino, M. Zafarana, I. Zampa, C. Zanghellini, D. Zanin, M. Zoff, M. Zonta, O. Zuliani.

YEAR	PONY 0	PONY 1	PONY 2	PONY 3	PONY 4	PONY 5	PONY 6	PONY 7	PONY 8	PONY 9	PONY 10
1961	Squarona	Scara Squarona Pisano	Sabatini	Varejo	Imparato	Parato	Feni				Feni
1962	Squarona	Pisano	Cunio Golden	Warejo Anticoi Barberi	Ferrazzuti	Anticoi Tura	Panaro Gaudin Tura	Cunin	Lingui	Occesi	
1963	Squarona	Cunin	Golden Gaudin Ferrazzuti	Barbi Lingui	Ferrazzuti Golden	Colucci Anticoi	Tura Iveran	Golden	Anticoi Barberi	Iveran	
1964	Di Lofio	Cunin	Gaudin	Anticoi Lingui Barberi	Ferrazzuti	Anticoi	Iveran	Golden	Barbi	Iveran	
1965	Di Lofio	Cunin	Gaudin	Lingui	Ferrazzuti	Schievano	Iveran	Mauro	Barbi	Anticoi	
1966	Di Lofio	Cunio Di Lofio	Gaudin Ferrazzuti	Lingui	Ferrazzuti Purpura	Schievano	Anticoi	Mauro Ferrazzuti	Barbi Zanazzo	Bonolo	Farzo
1967	Di Lofio	Cunin	Ferrazzuti	Lingui	Purpura	Schievano	Anticoi	Zardo	Zanazzo	Bonolo	Farzo
1968	Cunin	Franzo	Purpura Barberi Jansa Zardo	Lingui	Jansa Barberi	Montanari Schiavato	Anticoi Bonolo	Zardo	Schievano Pettari	Bonolo Schiavato	Ferrazzuti Zanazzo
1969	Cunin	Franzo	Purpura	Lingui Santilli	Barbi	Montanari	Bonolo	Zardo	Pettari	Jansa	Ferrazzuti
1970	Sturlat	Franzo	Purpura	Santilli	Gallus	Montanari	Bonolo	Zardo Gays	Pettari	Jansa	Ferrazzuti
1971	Sturlat	Hanzo Sturlat	Purpura	Santilli	Gallus	Montanari	Bonolo	Gays	Pettari Caruso	Jansa	Ferrazzuti
1972	Sturlat	Franzo	Purpura	Santilli	Pianca	Montanari	Bonolo	Gays	Caruso	Gallus	Ferrazzuti
1973	Zardo	Zardo	Gaudin	Montanari	Pianca	Bonolo	Bonolo	Gays Purpura	Caruso	Jansa Santilli	Ferrazzuti
1974	Zardo	Gallus Zardo	Gaudin	Montanari	Pianca	Bonolo	Bonolo	Poffe Gallus	Senesi	Santilli Gallus Senesi	Ferrazzuti Purpura
1975	Franzo	Gallus	Gaudin	Bonolo	Camer	Ruggieri	Montanari	Petri	Valon	Pianca	Purpura
1976	Franzo	Gallus	Sodi	Liva	Camer	Ruggieri	Montanari Gaudin	Petri	Valon	Gaudin Bernardi	Purpura
1977	Barbi	Gallus	Sodi	Liva	Camer	Ruggieri	Gaudin	Petri	Petri Valon	Bernardi Montanari	Bonolo
1978	Barbi	Gallus	Caro Purpura Gaudin	Liva	Purpura Di Paolo	Ruggieri	Gaudin Montanari	Petri	Valon	Montanari Bernardi	Bonolo
1979	Barbi	Gallus	Petri Brovedan Purpura Posca	Liva Ruggieri Raneri	Purpura Posca Bernardi	Raneri Valon Liva	Montanari Brovedan	Posca	Posca Valon	Bernardi	Purpura Bonolo
1980	Salvi	Gallus Salvi	Brovedan	Liva	Posca	Raneri	Montanari	Molinaro	De Podesta	Valon	Purpura
1981	Salvi	Gallus Salvi Montanari	Brovedan Posca	Raneri Accorsi	Posca	Accorsi	De Podesta	Montanari	Molinaro	De Podesta	Purpura
1982	Salvi	Montanari Posca	Naldin	Accorsi	Gorga Nutarelli Brovedan	Groppieri	De Podesta	Brovedan Groppieri	Molinaro Groppieri Nutarelli	Groppieri Moretti	Molinaro Groppieri
1983	Bernardi	Posca	Naldin	Accorsi	Nutarelli	De Podesta	Brovedan	Gorga Molinaro	Moretti Groppieri	Groppieri	Molinaro
1984	Bernardi	Posca	Naldin	Accorsi	Zanovello Gorga	Moretti Groppieri	Brovedan Nutarelli	Zanovello Nutarelli	Moretti Petri	Nutarelli	Molinaro
1985	Bernardi	Naldin	Nutarelli	Accorsi	Zanovello Alessio	Moretti Petri	Brovedan	Alessio	Petri	Groppieri	Molinaro
1986	Bernardi	Naldin	Nutarelli	Moretti Accorsi	Zanovello Alessio	Accorsi Petri Moretti	Brovedan	Alessio	Petri	Groppieri	Molinaro
1987	Raneri	Naldin	Zanovello	Accorsi	Alessio	Vivona	Brovedan	Guzetti	Petri	Groppieri	Nutarelli
1988	Raneri	Naldin	Alessio	Accorsi	Guzetti	Vivona	Brovedan Groppieri	Rosa	Miscalzo	Groppieri Vicini	Nutarelli
1989	Lorenzetti	Moretti	Guzetti	Accorsi	Rosa	Vivona	Groppieri	Goggola	Miscalzo	Incorn	
1990	Lorenzetti	Moretti	Goggola	Vivona	Rosa	Miscalzo	Groppieri	Boardi	Walt	Incorn	Guzetti
1991	Moretti	Zanovello	Goggola	Incorn	Rosa	Miscalzo	Vivona	Boardi	Walt	Fiore	Guzetti
1992	Moretti	Zanovello	Boardi	Incorn	Goggola	Walt	Vivona	Rossi U	Danielis	Fiore	Rosa
1993	Zanovello	Miscalzo	Boardi	Fiore	Rossi U	Walt	Vivona	Papa	Danielis	Walt	Rosa
1994	Zanovello	Miscalzo	Papa	Fiore	Rossi U	Danielis	Walt	Giovannelli	de Rinaldis	Walt	Rosa
1995	Miscalzo	Fiore	Papa	de Rinaldis	Walt	Danielis	Walt	Fiaschi	Marzari	Rossi U	Giovannelli
1996	Miscalzo	Fiore	Papa	de Rinaldis	Walt	Danielis	Walt	Fiaschi	Marzari	Mette	Giovannelli
1997	Fiore	Rossi U	Papa	de Rinaldis	Fiaschi	Marzari	Walt	Tarantino	Motta	Zanovello	Giovannelli
1998	Fiore	Rossi U	Zanovello	Mette	Fiaschi	Marzari	Papa	Tarantino	Barassi	Adamini	Giovannelli
1999	Rossi U	de Rinaldis	Tarantino	Mette	Fiaschi	Adamini	Papa	Ferrante	Barassi	Zanovello Tammaro	Marzari
2000	Rossi U	de Rinaldis	Tarantino	Barassi	Ferrante	Adamini	Fiaschi	Tammaro	Mette	Rossi A	Marzari
2001	de Rinaldis	Tarantino	Tammaro	Barassi	Ferrante	Adamini	Fiaschi	Rossi A	Fiorani	Lant	Marzari
2002	de Rinaldis	Tarantino	Tammaro	Fiorani	Rossi A	Barassi	Fiaschi	Lant	Capponi	Braga	Ferrante
2003	de Rinaldis	Tarantino	Lant	Fiorani	Rossi A	Capponi	Barassi	Tammaro	Paglian	Braga	Ferrante
2004	Tarantino	Tammaro	Lant	Fiorani	Rossi A	Braga	Barassi	Cavelli	Paglian	Capponi	Ferrante
2005	Tarantino	Tammaro	Lant	Paglian	Cavelli	Braga	Barassi	Stangen	Fiorani	Paoli	Rossi
2006	Tammaro	Tammaro	Stangen	Paoli	Cavelli	Braga	Paglian	Lant	Cacchi	Zoppitelli	Rossi
2007	Tammaro	Lant	Stangen	Paoli	Cavelli	Zoppitelli	Paglian	Capodanno	Cacchi	Martin	Rossi
2008	Tammaro	Lant	Stangen	Cacchi	Capodanno	Zoppitelli	Paglian	Cacchi	Martin	Paoli	Cavelli
2009	Tammaro	Lant	Cacchi	Paoli	Capodanno	Cacchi	Zoppitelli	Stangen	Martin	Centon	Cavelli
2010	Lant	Stangen	Cacchi	Martin	Capodanno	Cacchi	Zoppitelli	Farina	Centon	Barbero	Cavelli
2011	Lant	Stangen	Cacchi	Martin	Farina	Centon	Zoppitelli	Bortoluzzi	Barbero	Cacchi	Capodanno
2012	Lant	Stangen	Farina	Barbero	Bortoluzzi	Centon	Zoppitelli	Cacchi	Martin	Gheser	Capodanno

# PILOTI

THE PILOTS





# PONY



*Rivolto: rientro da un volo / Rivotta: back from a flight*





## PONY 0

T. Col. Pil. Marco Lant  
COMANDANTE  
COMMANDER

## PONY 4

Cap. Pil. Mattia Bortoluzzi  
2° GREGARIO SINISTRO  
2° LEFT WINGMAN

## PONY 8

Cap. Pil. Fabio Martin  
3° GREGARIO DESTRO  
3° RIGHT WINGMAN

## PONY 1

Magg. Pil. Jan Slangen  
CAPOFORMAZIONE  
LEADER

## PONY 5

Cap. Pil. Stefano Centroni  
2° GREGARIO DESTRO  
2° RIGHT WINGMAN

## PONY 9

Ten. Pil. Vigilio Gheser  
2° FANALINO  
2° SLOT

## PONY 2

Cap. Pil. Gaetano Farina  
1° GREGARIO SINISTRO  
1° LEFT WINGMAN

## PONY 6

Cap. Pil. Marco Zoppitelli  
1° FANALINO  
1° SLOT

## PONY 10

Cap. Pil. Fabio Capodanno  
SOLISTA  
SOLO

## PONY 3

Ten. Pil. Filippo Barbero  
1° GREGARIO DESTRO  
1° RIGHT WINGMAN

## PONY 7

Cap. Pil. Mirco Caffelli  
3° GREGARIO SINISTRO  
3° LEFT WINGMAN

## PONY 11

Cap. Pil. Piercarlo Ciacchi  
SUPERVISORE ADDESTRAMENTO  
ACROBATICO  
AEROBATIC TRAINING SUPERVISOR

# MARCO LANT

T. COL. PIL. - COMANDANTE / LT. COL. PIL. - COMMANDER

Sulla scia delle celebrazioni per i 150 anni dell'Unità d'Italia, il 313° Gruppo si appresta a ricordare i 30 anni di vita operativa dell'Aermacchi MB 339 quale velivolo "più longevo" della formazione acrobatica.

Anni intensi che hanno caratterizzato la storia della PAN. Anni di passione e dedizione che trovano, nel volo acrobatico collettivo, un modo entusiasmante per presentare ed esibire al meglio la professionalità ed il valore di un'intera Forza Armata.

*In the wake of the celebrations for the 150<sup>th</sup> anniversary of Italian unification, the 313<sup>th</sup> Group is preparing to commemorate 30 years of operative service of the Aermacchi MB339, the longest serving aircraft in the aerobatic team. Thirty intense years which have made the National Aerobatic Team what it is today. These have been years of passion and dedication in which aerobatic flying has become an exhilarating way of representing the professionalism and courage of the entire Air Force.*



# PONY

# 0

DATA DI NASCITA: 4 maggio 1971	DATE OF BIRTH 4 May 1971
LUOGO DI NASCITA: Udine	PLACE OF BIRTH: Udine
PROFILO DI CARRIERA: entra in Accademia Aeronautica nel 1990 con il corso "Marte IV"	CAREER PROFILE: he joined the Air Force Academy in 1990 (Marte IV course)
REPARTI DI PROVENIENZA: 154° Gruppo del 6° Stormo	PREVIOUS ASSIGNMENTS: 154 <sup>th</sup> Squadron, 6 <sup>th</sup> Wing
POSIZIONI RICOPERTE: Pony 9, Pony 7, Pony 2, Pony 1	PREVIOUS POSITIONS: Pony 9, Pony 7, Pony 2, Pony 1
ABILITAZIONE SU VELIVOLI: S208AM, SF260, T37, T38, Tornado IDS, MB339A	QUALIFIED ON: S208AM, SF260, T37, T38, Tornado IDS, MB339A
ORE DI VOLO: 3 700	TOTAL FLYING HOURS: 3 700



154° Gruppo - 6° Stormo -  
154<sup>th</sup> SQN - 6<sup>th</sup> WING



Ha volato su Tornado IDS  
Qualified on Tornado IDS

Il Comandante delle Frece Tricolori, durante le manifestazioni, si trova a terra, precisamente al centro della linea del pubblico e, collegato via radio con tutta la formazione, dirige il volo e ne garantisce la sicurezza.

*During the airshows the Frece Tricolori Commander is on the ground at the centre of the area where the spectators stand. He communicates by radio with the other pilots directing the flight and ensuring safety.*



# JAN SLANGEN

MAGG. PIL. - CAPOFORMAZIONE / MAJ. PIL. - LEADER



DATA DI NASCITA: 11 luglio 1975	DATE OF BIRTH: 11 July 1975
LUOGO DI NASCITA: Roma	PLACE OF BIRTH: Roma
PROFILO DI CARRIERA: entra in Accademia Aeronautica nel 1994 con il corso "Rostro III"	CAREER PROFILE: he joined the Air Force Academy in 1994 [Rostro III course]
REPARTI DI PROVENIENZA: 13° Gruppo del 32° Stormo	PREVIOUS ASSIGNMENTS: 13 <sup>th</sup> Squadron, 32 <sup>nd</sup> Wing
POSIZIONI RICOPERTE: Pony 7, Pony 2, Pony 1	PREVIOUS POSITIONS: Pony 7, Pony 2, Pony 1
ABILITAZIONE SU VELIVOLI: SF260, T37, T38, AMX, MB339A	QUALIFIED ON: SF260, T37, T38, AMX, MB339A
ORE DI VOLO: 2 800	TOTAL FLYING HOURS: 2 800



13° Gruppo - 32° Stormo  
13<sup>th</sup> SQN - 32<sup>nd</sup> WING



Ha volato su AMX  
Qualified on AMX

Il capoformazione è responsabile di guidare la formazione durante tutte le figure acrobatiche. Via radio, impartisce gli ordini e scandisce il ritmo a tutto il volo. Nella formazione è sempre individuabile come il velivolo più avanzato; quando questa è separata in due sezioni è al comando dei cinque aeroplani detti in gergo "linea davanti".

*The lead pilot guides the flying group throughout the aerobatic sequence. Orders are transmitted via radio communication to pace the action. The lead pilot is always in an advanced position and when the two formations separate the lead pilot guides the five - aircraft section or leading formation.*



# MARCO ZOPPITELLI

CAP. PIL. - 1° FANALINO / CPT. PIL. - 1<sup>ST</sup> SLOT



# PONY 6



DATA DI NASCITA:

5 agosto 1977

DATE OF BIRTH:

5 August 1977

LUOGO DI NASCITA:

Perugia

PLACE OF BIRTH:

Perugia

PROFILO DI CARRIERA:

entra in Accademia  
Aeronautica nel 1998  
con il 118° corso A U P C

CAREER PROFILE:

he joined the Air Force  
Academy in 1998  
[118<sup>th</sup> A U P C course]

REPARTI DI PROVENIENZA:

154° Gruppo del 6° Stormo e  
213° Gruppo del 61° Stormo

PREVIOUS ASSIGNMENTS:

154<sup>th</sup> Squadron, 6<sup>th</sup> Wing  
213<sup>th</sup> Squadron, 61<sup>st</sup> Wing

POSIZIONI RICOPERTE:

Pony 9, Pony 5, Pony 6

PREVIOUS POSITIONS:

Pony 9, Pony 5, Pony 6

ABILITAZIONE SU VELIVOLI:

SF260, T37, T38, Tornado IDS,  
MB339A, CD

QUALIFIED ON:

SF260, T37, T38, Tornado IDS,  
MB339A, CD

ORE DI VOLO:

2 600

TOTAL FLYING HOURS:

2 600



154° Gruppo - 6° Stormo  
154<sup>th</sup> SQN - 6<sup>th</sup> WING



213° Gruppo - 61° Stormo  
213<sup>th</sup> SQN - 61<sup>st</sup> WING



Ha volato su Tornado IDS e MB 339  
Qualified on Tornado IDS and MB 339

Quando la formazione si separa in due sezioni, pony 6 è alla guida dei quattro aeroplani detti in gergo "rombetto". È responsabile della tempistica e della precisione degli incroci nonché dei successivi ricongiungimenti.

*Once the aircraft have split into two sections, Pony 6 leads the four - aircraft rombetto. Pony 6 oversees the timing and accuracy of the parting and rejoining sequences during the display.*



# FABIO CAPODANNO

CAP. PIL. - SOLISTA / CPT. PIL. - SOLO

Cap. F. Capodanno



# PONY 10



DATA DI NASCITA: 30 marzo 1979	DATE OF BIRTH: 30 March 1979
LUOGO DI NASCITA: Roma	PLACE OF BIRTH: Rome
PROFILO DI CARRIERA: entra in Accademia Aeronautica nel 1999 con il 119° corso A U P C	CAREER PROFILE: he joined the Air Force Academy in 1999 [119° A U P C course]
REPARTI DI PROVENIENZA: 13° Gruppo del 32° Stormo	PREVIOUS ASSIGNMENTS: 13 <sup>th</sup> Squadron, 32 <sup>nd</sup> Wing
POSIZIONI RICOPERTE: Pony 7, Pony 4	PREVIOUS POSITIONS: Pony 7, Pony 4
ABILITAZIONE SU VELIVOLI: SF260, AMX, MB339A, CD	QUALIFIED ON: SF260, AMX, MB339A, CD
ORE DI VOLO: 2 100	TOTAL FLYING HOURS: 2 100



13° Gruppo - 32° Stormo  
13<sup>th</sup> SQN - 32<sup>nd</sup> WING



Ha volato su AMX  
Qualified on AMX

Il solista rimane in formazione durante il "Looping d'ingresso", prima figura del programma, successivamente, con la manovra del "Cardioide" si separa, per iniziare la sua complessa e spettacolare sequenza, nell'ultimo passaggio con i fumi colorati è il velivolo che, in direzione opposta al grande Tricolore, incrocia con il fumo bianco. Tradizionalmente al solista viene affidato il delicato incarico di responsabile della Sicurezza Volo del Gruppo.

*During the first maneuver, the "Entry Looping", the solo pilot is still part of the formation. Immediately following this phase, during the maneuver called "Big Apple" the solo pilot leaves the formation and performs the most spectacular and complex sequence; during the last fly-by he proceeds from the opposite direction piercing through the Tricolour smoke trail of the other aircraft with a white trail. The solo pilot is responsible for the Squadron Flight safety.*



# PIERCARLO GIACCHI

CAP. PIL. - SUPERVISORE ADDESTRAMENTO ACROBATICO / CPT. PIL. - AEROBATIC TRAINING SUPERVISOR



# PONY

# 11



DATA DI NASCITA: 18 ottobre 1975	DATE OF BIRTH: 18 October 1975
LUOGO DI NASCITA: Trieste	PLACE OF BIRTH: Trieste
PROFILO DI CARRIERA: entra in Accademia Aeronautica nel 1998 con il 118° corso A U P C	CAREER PROFILE: he joined the Air Force Academy in 1998 [118° A U P C course]
REPARTI DI PROVENIENZA: 18° Gruppo del 37° Stormo	PREVIOUS ASSIGNMENTS: 18° Squadron, 37° Wing
POSIZIONI RICOPERTE: Pony 8, Pony 3, Pony 5, Pony 9	PREVIOUS POSITIONS: Pony 8, Pony 3, Pony 5, Pony 9
ABILITAZIONE SU VELIVOLI: SF260, T37, T38, TF-104G/M, F-104ASA/M, F16A ADF, MB339A	QUALIFIED ON: SF260, T37, T38, TF-104G/M, F-104ASA/M, F16A ADF, MB339A
ORE DI VOLO: 2 400	TOTAL FLYING HOURS: 2 400



18° Gruppo - 37° Stormo  
18° SQN - 37° WING



Ha volato su F-104 e F-16  
Qualified on F-104 and F-16

È il pilota che, giunto al termine del periodo trascorso alle Frecce Tricolori, cura l'addestramento della formazione, non più inserito tra i dieci titolari, ricopre un importante ruolo di supervisione, forte della grande esperienza maturata negli anni.

*This pilot is charged with the training of the formation once he has accomplished his assignment with the Frecce Tricolori. He is no longer part of the 10 member team but takes on a supervisory role having with time acquired the necessary experience and skills for the position.*



# PONY

# 2



## GAETANO FARINA

CAP. PIL. - 1° GREGARIO SINISTRO / CPT. PIL. - 1<sup>ST</sup> LEFT WINGMAN

DATA DI NASCITA:  
1 maggio 1979

DATE OF BIRTH:  
1 May 1979

LUOGO DI NASCITA:  
Francavilla Fontana (BR)

PLACE OF BIRTH:  
Francavilla Fontana (BR)

PROFILO DI CARRIERA:  
entra in Accademia  
Aeronautica nel 1998  
con il corso "Vulcano IV"

CAREER PROFILE:  
he joined the Air Force  
Academy in 1998  
[Vulcano IV course]

REPARTI DI PROVENIENZA:  
18° Gruppo del 37° Stormo

PREVIOUS ASSIGNMENTS:  
18<sup>th</sup> Squadron, 37<sup>th</sup> Wing

POSIZIONI RICOPERTE:  
Pony 7, Pony 4

PREVIOUS POSITIONS:  
Pony 7, Pony 4

ABILITAZIONE SU VELIVOLI:  
SF260, T37, T38, F16A ADF,  
MB339A, CD

QUALIFIED ON:  
SF260, T37, T38, F16A ADF,  
MB339A, CD

ORE DI VOLO:  
1 650

TOTAL FLYING HOURS:  
1 650



18° Gruppo - 37° Stormo  
18<sup>th</sup> SQN - 37<sup>th</sup> WING



Ha volato su F-16  
Qualified on F-16

È il primo velivolo alla sinistra del capoformazione, le sue manovre acrobatiche peculiari sono il "Ventaglio" e il "Doppio tonneau" entrambi effettuati con rotazione a sinistra. Nell'ultimo passaggio con i fumi colorati è il primo velivolo a sinistra con la fumata rossa.

*The first aircraft to the left of the lead pilot performs the Fan Break and the Double Roll aerobatic maneuvers featured by a rotation to the left. During the last fly-by with the emission of the coloured smoke it is the first aircraft on the left with a red trail.*

# FILIPPO BARBERO

TEN. PIL. - 1° GREGARIO DESTRO / TEN. PIL. - 1<sup>ST</sup> RIGHT WINGMAN

DATA DI NASCITA:

4 marzo 1983

DATE OF BIRTH:

4 March 1983

LUOGO DI NASCITA:

Albenga (SV)

PLACE OF BIRTH:

Albenga (SV)

PROFILO DI CARRIERA:

entra in Accademia  
Aeronautica nel 2002  
con il 121° corso A U P C

CAREER PROFILE:

he joined the Air Force  
Academy in 2002  
[121<sup>st</sup> A U P C course]

REPARTI DI PROVENIENZA:

156° Gruppo del 6° Stormo

PREVIOUS ASSIGNMENTS:

156<sup>th</sup> Squadron, 6<sup>th</sup> Wing

POSIZIONI RICOPERTE:

Pony 9, Pony 8

PREVIOUS POSITIONS:

Pony 9, Pony 8

ABILITAZIONE SU VELIVOLI:

SF 260, MB339A, CD,  
TORNADO IDS

QUALIFIED ON:

SF 260, MB339A, CD,  
TORNADO IDS

ORE DI VOLO:

1 450

TOTAL FLYING HOURS:

1 450



156° Gruppo - 6° Stormo  
156<sup>th</sup> SQN - 6<sup>th</sup> WING



Ha volato su Tornado IDS  
Qualified on Tornado IDS

È il primo velivolo alla destra del capoformazione, le sue manovre acrobatiche peculiari sono il "Ventaglio" e il "Doppio tonneau" entrambi effettuati con rotazione a destra. Nell'ultimo passaggio con i fumi colorati è il primo velivolo a destra con la fumata verde

*This is the first aircraft on the right hand side of the lead pilot and performs the Fan Break and Double Roll both featuring a rotation to the right. During the last fly-by with the emission of the coloured smoke it is the first aircraft on the right with a green trail*

# PONY

# 3



# PONY

# 4



## MATTIA BORTOLUZZI

CAP. PIL. - 2° GREGARIO SINISTRO / CPT. PIL. - 2° LEFT WINGMAN

DATA DI NASCITA:

21 dicembre 1979

DATE OF BIRTH:

21 December 1979

LUOGO DI NASCITA:

Belluno

PLACE OF BIRTH:

Belluno

PROFILO DI CARRIERA:

entra in Accademia  
Aeronautica nel 1999  
con il 119° corso A U P C

CAREER PROFILE:

he joined the Air Force  
Academy in 1999  
[119<sup>th</sup> A U P C course]

REPARTI DI PROVENIENZA:

213° Gruppo del 61° Stormo  
132° Gruppo del 51° Stormo

PREVIOUS ASSIGNMENTS:

213<sup>th</sup> Squadron, 61<sup>st</sup> Wing  
132<sup>nd</sup> Squadron, 51<sup>st</sup> Wing

POSIZIONI RICOPERTE:

Pony 7

PREVIOUS POSITIONS:

Pony 7

ABILITAZIONE SU VELIVOLI:

SF260, MB339A, CD, AMX

QUALIFIED ON:

SF260, MB339A, CD, AMX

ORE DI VOLO:

2 400

TOTAL FLYING HOURS:

2 400



132° Gruppo - 51° Stormo  
132° SQN - 51° WING



Ha volato su AMX e MB339  
Qualified on AMX and MB339

213° Gruppo - 61° Stormo  
213° SQN - 61° WING

- È il secondo velivolo alla sinistra del capoformazione, le sue manovre acrobatiche peculiari sono il "Ventaglio", il "Doppio tonneau" e il "4 e 5 a posto", tutti effettuati con rotazione a sinistra. Nell'ultimo passaggio con i fumi colorati è il secondo velivolo a sinistra con la fumata rossa

*This aircraft is the second one to the left of the lead pilot and performs the Fan Break, the Double Roll and the 4 and 5 in position aerobatic maneuvers all entailing rotation to the left. During the last fly-by with the emission of the coloured smoke it is the second on the left with the red smoke trail.*

# STEFANO CENTIONI

CAP. PIL. - 2° GREGARIO DESTRO / CAP. PIL. - 2<sup>ND</sup> RIGHT WINGMAN

DATA DI NASCITA:  
10 giugno 1976

DATE OF BIRTH:  
10 June 1976

LUOGO DI NASCITA:  
Roma

PLACE OF BIRTH:  
Roma

PROFILO DI CARRIERA:  
entra in Accademia  
Aeronautica nel 1997  
con il corso "Urano IV"

CAREER PROFILE:  
he joined the Air Force  
Academy in 1997  
[Urano IV course]

REPARTI DI PROVENIENZA:  
132° Gruppo del 51° Stormo

PREVIOUS ASSIGNMENTS:  
132<sup>ND</sup> Squadron, 51<sup>ST</sup> Wing

POSIZIONI RICOPERTE:  
Pony 9, Pony 8, Pony 5

PREVIOUS POSITIONS  
Pony 9, Pony 8, Pony 5

ABILITAZIONE SU VELIVOLI:  
SF260, T37, T38C, AMX, MB339A, CD

QUALIFIED ON:  
SF260, T37, T38C, AMX, MB339A, CD

ORE DI VOLO:  
1 750

TOTAL FLYING HOURS:  
1 750



132° Gruppo - 51° Stormo  
132<sup>ND</sup> SQN - 51<sup>ST</sup> WING



Ha volato su AMX  
Qualified on AMX

È il secondo velivolo alla destra del capoformazione, le sue manovre acrobatiche peculiari sono il "Ventaglio", il "Doppio tonneau" e il "4 e 5 a posto", tutti effettuati con rotazione a destra. Nell'ultimo passaggio con i fumi colorati è il secondo velivolo a destra con la fumata verde.

*This is the second aircraft on the right of the lead pilot performing the Fan Break, the Double Roll and the "4 and 5 in position" maneuvers with a rotation to the right. During the last fly-by with the emission of the coloured smoke it is the second aircraft on the right with a green smoke trail.*

# PONY

# 5



# PONY

# 7



## MIRCO CAFFELLI

CAP. PIL. - 3° GREGARIO SINISTRO / CPT. PIL. - 3<sup>RD</sup> LEFT WINGMAN

DATA DI NASCITA:

22 maggio 1978

DATE OF BIRTH:

22 May 1978

LUOGO DI NASCITA:

Viadana (MN)

PLACE OF BIRTH:

Viadana (MN)

PROFILO DI CARRIERA:

entra in Accademia  
Aeronautica nel 1997  
con il corso "Urano IV"

CAREER PROFILE:

he joined the Air Force  
Academy in 1997  
(Urano IV course)

REPARTI DI PROVENIENZA:

156° Gruppo del 6° Stormo

PREVIOUS ASSIGNMENTS:

156<sup>th</sup> Squadron, 6<sup>th</sup> Wing

POSIZIONI RICOPERTE:

Pony 7, Pony 2

PREVIOUS POSITIONS:

Pony 7, Pony 2

ABILITAZIONE SU VELIVOLI:

SF260, T37, T38, Tornado IDS, MB339A, CD

QUALIFIED ON:

SF260, T37, T38, Tornado IDS, MB339A, CD

ORE DI VOLO:

1 800

TOTAL FLYING HOURS:

1 800



156° Gruppo - 6° Stormo

156<sup>th</sup> SQN - 6<sup>th</sup> WING



Ha volato su Tornado IDS

Qualified on Tornado IDS

È il primo velivolo a sinistra di pony 6, fa parte del "rombetto" e la sua manovra acrobatica peculiare è il "Ventaglio" effettuato con rotazione a sinistra. Nell'ultimo passaggio con i fumi colorati è l'ultimo velivolo a sinistra con la fumata rossa.

*This is the first aircraft to the left of Pony 6. It is part of the 'rombetto' and performs the Fan Break maneuver with a rotation to the left. During the last fly-by with the emission of the coloured smoke it is the last aircraft on the left emitting red smoke.*



# FABIO MARTIN

CAP. PIL. - 3° GREGARIO DESTRO / CAP. PIL. - 3<sup>RD</sup> RIGHT WINGMAN

DATA DI NASCITA:

6 luglio 1977

DATE OF BIRTH:

6 July 1977

LUOGO DI NASCITA:

Treviso

PLACE OF BIRTH:

Treviso

PROFILO DI CARRIERA:

entra in Accademia  
Aeronautica nel 1996  
con il corso "Turbine IV"

CAREER PROFILE:

he joined the Air Force  
Academy in 1996  
(Turbine IV course)

REPARTI DI PROVENIENZA:

132° Gruppo del 51° Stormo

PREVIOUS ASSIGNMENTS:

132<sup>nd</sup> Squadron, 51<sup>st</sup> Wing

POSIZIONI RICOPERTE:

Pony 9, Pony 8, Pony 3

PREVIOUS POSITIONS:

Pony 9, Pony 8, Pony 3

ABILITAZIONE SU VELIVOLI:

SF260, T37, T38, AMX, MB339A

QUALIFIED ON:

SF260, T37, T38, AMX, MB339A

ORE DI VOLO:

2.200

TOTAL FLYING HOURS:

2 200



132° Gruppo - 51° Stormo  
132<sup>nd</sup> SQN - 51<sup>st</sup> WING



Ha volato su AMX  
Qualified on AMX

È il primo velivolo a destra di pony 6, fa parte del "rombetto" e la sua manovra acrobatica peculiare è il "Ventaglio" effettuato con rotazione a destra. Nell'ultimo passaggio con i fumi colorati è l'ultimo velivolo a destra con la fumata verde.

*This is the first aircraft to the right of Pony 6. It is part of the "rombetto" and performs the Fan Break maneuver with a rotation to the right. During the last fly-by with the emission of the coloured smoke it is the last aircraft on the right emitting green smoke.*

# PONY

# 8



# PONY

# 9



## VIGILIO GHESER

TEN. PIL. - 2° FANALINO / TEN. PIL. - 2° SLOT

DATA DI NASCITA: 9 settembre 1978	DATE OF BIRTH: 9 september 1978
LUOGO DI NASCITA: Trento	PLACE OF BIRTH: Trento
PROFILO DI CARRIERA: entra in Accademia Aeronautica nel 2001 con il corso 120° A U P C	CAREER PROFILE: he joined the Air Force Academy in 2001 [120° A U P C course]
REPARTI DI PROVENIENZA: 132° Gruppo del 51° Stormo 101° Gruppo del 32° Stormo	PREVIOUS ASSIGNMENTS: 132° Squadron, 51st Wing 101st Squadron, 32nd Wing
POSIZIONI RICOPERTE: N/A	PREVIOUS POSITIONS: N/A
ABILITAZIONE SU VELIVOLI: SF260, MB339A, CD, AMX, AMX-T	QUALIFIED ON: SF260, MB339A, CD, AMX, AMX-T
ORE DI VOLO: 1 650	TOTAL FLYING HOURS: 1 650



132° Gruppo - 51° Stormo  
132° SQN - 51st WING



101° Gruppo - 32° Stormo,  
101° SQN - 32nd WING



Ha volato su AMX e AMX-T  
Qualified on AMX and AMX-T

È il vertice posteriore della formazione, fa parte del "rombetto" completando l'asse centrale composto dai tre velivoli di pony 1, 6 e 9. Nell'ultimo passaggio con i fumi colorati è il primo velivolo a destra con la fumata bianca.

*It is the rear vertex of the formation and part of the "rombetto" therefore completing the central line made up of three components (Pony 1, Pony 6 and Pony 9). During the last fly-by with the emission of the coloured smoke it is the first aircraft on the right side releasing the white trail.*



*Linea volo aeroporto Pescara / Flight line Pescara airport*

# DI CASA NEI NOSTRI CIELI

AT HOME IN OUR SKIES



*Cielo di Lignano Sabbiadoro (UD) / Sky over Lignano Sabbiadoro (UD)*



**Presidente della Regione Autonoma  
Friuli Venezia Giulia /  
President, The Autonomous Region  
of Friuli Venezia Giulia**

**RENZO  
TONDO**



La Pattuglia-Acrobatia ha sempre rappresentato, sin dalla sua costituzione, un importante patrimonio per tutta la comunità nazionale, un simbolo straordinario, di unità del Paese e nello stesso tempo di promozione dell'Italia nel mondo. Eppure tra il Friuli Venezia Giulia e le Frecce Tricolori si è sin dall'inizio stabilito un rapporto di particolare intensità, fatto di vicinanza e di affetto. I cittadini della regione seguono le evoluzioni e i successi delle Frecce Tricolori con una trepidazione del tutto speciale, perché sentono che la Pattuglia Acrobatica Nazionale della nostra Aeronautica, se è parte integrante della storia e dell'identità nazionale, svolge nel migliore dei modi la sua missione con le sue radici ben piantate a Rivolto, in Friuli Venezia Giulia.

Per la nostra regione, la Pattuglia Acrobatica costituisce dunque un importante valore positivo, un valore aggiunto.

---

*The history of the National Aerobatic Team of our Air Force is closely integrated with the history of Italy and its national identity. The team carries out its mission from Rivolto, in Friuli Venezia Giulia and its traditions are firmly rooted there. The Frecce Tricolori provide a fine example of positive values for our region, and they carry these values with them wherever they go.*

**FRIULI VENEZIA GIULIA**  
[www.turismofvg.it](http://www.turismofvg.it)

FRIULI VENEZIA GIULIA  
www.turismofvg.it



Breco di Lignano Sabbiadoro (UD) / Sky over Lignano Sabbiadoro (UD)

# EQUIPAGGIAMENTO

## EQUIPMENT AND OUTFIT

Questo è l'equipaggiamento di un pilota PAN durante una manifestazione su acqua. È studiato per essere leggero, non ingombrante e per garantire gli standard di sicurezza. Si compone di un giubbotto auto-gonfiante di sopravvivenza "Aerazur", del pantalone pneumatico "Anti G", del casco da volo personalizzato PAN, dei guanti da volo e delle cosiddette "giarrettiere" per la ritenzione delle gambe. Quasi tutto l'equipaggiamento si collega al velivolo ed i piloti sono abituati a rispettare una precisa sequenza di "legatura" per non dimenticare nessun passaggio.

*This is the equipment of a pilot of the National Aerobatic Team during a show over water. It is studied to be light, not bulky and able to ensure safety standards. It is made up of an "Aerazur" self-inflatable survival vest, "Anti G" pneumatic pants, a flight helmet customized for the National Aerobatic Team, flight gloves and leg restraining straps. Nearly all the outfit is connected to the aircraft and the pilots are used to following a precise fastening sequence so that they do not to forget any steps.*



La maschera del casco del pilota contiene al suo interno un microfono ed è collegata all'impianto ossigeno del velivolo per garantire la corretta respirazione in funzione della quota.

The pilot helmet mask contains a microphone which is connected to the aircraft oxygen system. This ensures the pilot can properly breathe depending on the altitude.

Il giubbino di salvataggio Aerazur, dal peso e ingombro ridotti e specificatamente studiato per il volo acrobatico, è un dispositivo a gonfiaggio automatico che permette agli equipaggi, in caso di emergenza, il corretto galleggiamento in acqua.

The Aerazur is a compact and lightweight life jacket specifically designed for aerobatic flights which automatically inflates so in case of an emergency water landing the crew can stay afloat.

Il pantalone pneumatico "Anti G" è costituito da una serie di camere d'aria gonfiate direttamente dal velivolo con una pressione proporzionale al numero di G a cui è sottoposto il pilota.

The anti-G suit is fitted with inflatable bladders which automatically expand depending on the acceleration force (G).



FRIULI VENEZIA GIULIA  
www.turismo.fvg.it



Linea volo aeroporto Rivolto (UD) / Flight line Rivolto airport (UD)



# UFFICIALI TECNICI

## ENGINEERING OFFICERS

Lavorare insieme per un unico scopo portare in cielo il tricolore della bandiera italiana! Questa è la motivazione che ogni uomo del Servizio Efficienza Aeromobili deve trovare dentro se stesso per affrontare le difficoltà che ogni giorno si presentano nel gestire una flotta di velivoli che per numeri non ha eguale nel mondo. Gli oltre settanta specialisti che curano la manutenzione del velivolo MB-339PAN sono consapevoli che lavorare in questo prestigioso Reparto richiede spirito di sacrificio e dedizione ed è a loro che va riconosciuto il merito di un costante e meticoloso lavoro dietro le quinte.

*Working together for an only goal, to take the colours of the Italian Tricolore to the sky! The Aircraft Maintenance Servicemen are profoundly motivated in their aims and possess a powerful incentive to handle the numerous difficulties they face in the demanding operations with the largest fleet of its kind in the world. The 70 experts charged with the maintenance of the MB-339 PAN have a heightened awareness of the spirit of sacrifice and dedication necessary to accomplish the tasks at hand. They are to be credited with their tireless effort behind the scenes.*



**CAPO SEZIONE TECNICA E CONTROLLO  
QUALITÀ MANUTENZIONE**  
EXECUTIVE ENGINEERING OFFICER

CAP / CPT

**DANIELE BALDO**

Classe 1976, nasce a Novara il 17 Agosto. Si diploma presso l'ITI G. Fauser e nel 1996 entra in Aeronautica con il 104° corso A.U.C. Ha prestato servizio presso il C.M. ed il Gruppo Efficienza Aeromobili del 6° Stormo di Ghedi. È qualificato supervisore di manutenzione sui velivoli Tornado e MB339. Dal 2006 è assegnato alla PAN.

Born in Novara 17 August 1976. He attended the technical industrial school I.T.I. G. Fauser and entered the Air Force with the 104<sup>th</sup> A.U.C. (complementary training officer course). He was then deployed to the 6<sup>th</sup> Wing in Ghedi in the Aircraft Efficiency Unit. He is a qualified maintenance supervisor of the Tornado and the MB339. He has been assigned to the PAN since 2006.

**CAPO SERVIZIO EFFICIENZA AEROMOBILI**  
SENIOR ENGINEERING OFFICER

1° COL / 1° T COL

**ANDREA BOLZICCO**

Classe 1966, nasce a Udine il 17 Agosto. Si diploma presso l'ITI A. Malignani e nel 1986 entra in Aeronautica con il 72° corso A.U.C. Ha prestato servizio presso il R.S.S.T.A. di Decimomannu, il 3° R.M.V. di Treviso ed il 14° Gruppo Volo ad Istrana e Rivolto. È qualificato supervisore di manutenzione sui velivoli AMX e MB339. Dal 2002 è assegnato alla PAN.

Born in Udine 17 August 1966. He attended the technical industrial school I.T.I. A. Malignani and joined the Air Force in 1986 with the 72<sup>nd</sup> A.U.C. course (complementary training officer course). He has been assigned to R.S.S.T.A. in Decimomannu and the 3<sup>rd</sup> R.M.V. Treviso, the 14<sup>th</sup> squadron in Istrana and Rivolto. He is a qualified maintenance supervisor on the AMX aircraft and the MB339. He has been assigned to the PAN since 2002.

**CAPO SEZIONE APPORTAMENTO LINEA VOLO**  
ADJUTANT ENGINEERING OFFICER

TEN / 1° LT

**ADRIANO ZULIANI**

Classe 1973, nasce a Udine il 17 Dicembre. Si diploma presso l'ITI A. Malignani e nel 2000 entra in Aeronautica con il 116° corso A.U.C. Ha prestato servizio presso il 14° Gruppo Volo a Rivolto, il 3° R.M.V. di Treviso ed il C.O.F.A. di Poggio Renatico. È qualificato supervisore di manutenzione sui velivoli AMX e MB339. Dal 2004 è assegnato alla PAN.

Born in Udine 17 December 1973. He attended the technical industrial school I.T.I. A. Malignani and joined the Air Force in 2000 with the 116<sup>th</sup> A.U.C. course (complementary training officer course). He has been deployed with the 14<sup>th</sup> Squadron in Rivolto, the 3<sup>rd</sup> R.M.V. in Treviso and C.O.F.A. in Poggio Renatico. He is a qualified maintenance supervisor on the AMX and the MB339. He has been assigned to the PAN since 2002.

# SOTTOFFICIALI

NGOs



## NUCLEO ARMAMENTO

ARMAMENT EJECTION SEAT AND SMOKE SYSTEM

in piedi da sinistra  
standing from the left  
**M1 MESSINA Antonio**  
**M1 DEL ROSSI Daniele**  
**M1 CALABRESE Raffaele**

accosciati da sinistra  
squatted from the left  
**M1 BRESSAN Edi**  
**M2 STAVOLO Emiliano**  
**M1 BUT Marco**



PM LGT. Stefano Pandolfo

CAPO HANGAR / HEAD TECHNICIAN

## NUCLEO MANUTENZIONE MECCANICA

AIRFRAME & MECHANICAL SYSTEM

in piedi da sinistra  
standing from the left  
**M1 GIRONI Lorenzo**  
**M1 COLLINI Denis**  
**PM BELLINA Paolo**  
**M1 MOLINARO Flavio**  
**M1 PIRAS Alberto**

accosciati da sinistra  
squatted from the left  
**M1 STURMA Cristian**  
**M1 TULISSI Federico**  
**M1 TIROZZI Albert**  
**SE MURENA Vincenzo**  
**M1 SCLIP Daniele**

Non in foto / Not shown

**SE ANGELINI Luigi**





**NUCLEO COMANDI DI VOLO**

**ELECTRICAL SYSTEM**

in piedi da sinistra  
standing from the left  
**M1 NONINO Gianluca**  
**PM PAPA Domenico**  
**M1 CUTTINI Marco**

accosciati da sinistra  
squatted from the left  
**M2 INATTESO Maurizio**  
**M1 NOIA Cosimo**  
**PM DE SIMONE Vincenzo**



**NUCLEO SISTEMI AVIONICI**

**AVIONICS AND COMMUNICATION SYSTEM**

in piedi da sinistra  
standing from the left  
**PM GORI Luca**  
**PM VALLEGA Roberto**  
**M1 ZAMPA Igor**

accosciati da sinistra  
squatted from the left  
**M1 ZOFF Massimo**  
**M1 MEROI Daniele**

# SOTTOFFICIALI

NCOs

## NUCLEO GESTIONE MATERIALI

SERVICE STOCK



da sinistra / from the left  
M1 CELANI Massimo  
M1 SPAGNUOLO Giuseppe  
SM BRIGANDÌ Alessandro

## NUCLEO CONTROLLO QUALITÀ & AGE

QUALITY ASSURANCE & AGE



in piedi da sinistra  
standing from the left  
M1 RIZZI Nicola  
PM LT BULFONE Dario  
PM LT PERROTTI Gaetano  
PM BUCCHERI Gianpaolo

accosciati da sinistra  
squatted from the left  
M1 GRIMALDI Riccardo  
PM BRUNO Daniele  
M1 PEZZETTA Elvis  
PM GUERRIERO Vincenzo

## NUCLEO MANUTENZIONE PROPULSORI E IMPIANTO COMBUSTIBILE

ENGINE AND FUEL SYSTEM



in piedi da sinistra  
standing from the left  
M1 FRANZ Fabio  
M1 ZAFARANA Massimo  
PM DI BERNARDO Fabrizio  
M1 COIUTTI Massimiliano

accosciati da sinistra  
squatted from the left  
M1 TOSOLINI Giorgio  
M1 PODRECCA Roberto  
M2 GENNUSO Claudio  
M1 QUAIATTINI Igor

**NUCLEO LINEA VOLO**

**FLIGHT LINE**



in piedi da sinistra  
standing from the left  
**PM PERES Igor**  
**M1 PLOS Pieralberto**  
**M1 MARCUZZI Graziano**  
**M2 MIOR Andrea**  
**PM D'URSO Giovanni**

**M1 DI BERNARDO Marco**  
**M1 CACITTI Andrea**  
**IAS TRAMONTIN Luigi**  
**M1 SANTORO Giuseppe**

accosciati da sinistra  
squatted from the left  
**M1 ANZIL Andrea**  
**M1 GALASSI Massimo**  
**M1 DI NUZZO Paolo**  
**SE SCAGLIOSO Pietro**  
**M1 BARDINO Alessandro**

**M1 PASSERA Marco**  
**M2 GIACOPONELLO Davide**  
**M1 TONET Fabrizio**  
*Non in foto / Not shown*  
**PM CRISCUOLI Gianni**  
**M1 MISSIO Federico**

in piedi da sinistra  
standing from the left  
**M1 GIORDANO Graziano**  
**M1 ARACE Saverio**  
**PM PARAVANO Alberto**

accosciati da sinistra  
squatted from the left  
**M1 PASCOLO Valentino**  
**PM MOLARO Renato**

**UFFICIO TECNICO E SEGRETERIA**

**TECHNICAL SECRETARIAT AND PUBLICATIONS  
MAINTENANCE TASK**



**NUCLEO EQUIPAGGIAMENTO**

**LIFE SUPPORT**



da sinistra / from the left  
**M1 DE NEGRI Massimo**  
**PM ATTENA Pasquale**

# PUBBLICHE RELAZIONI / UFFICIO COMANDO / COMUNICAZIONE

PUBLIC RELATIONS / ADMINISTRATION /  
PUBLIC INFORMATION

Le Freccie Tricolori dispongono di un ufficio Pubbliche Relazioni fin dalla loro costituzione, avvenuta nel marzo del 1961, questo a sottolineare uno dei compiti principali del 313° Gruppo, la comunicazione esterna. Il ruolo dei "P.R." è proprio quello di relazionarsi con il mondo esterno e dare vita a tutti gli eventi che caratterizzano l'attività a terra delle Freccie Tricolori; ma non solo, perché tramite il commento dello speaker, il pubblico apprezza al meglio le manovre della formazione in volo.

Le "Pubbliche Relazioni" sono inoltre il punto di riferimento per i numerosi Club Freccie Tricolori.

*A Public Relations office for the Freccie Tricolori was formed since the very foundation of the team in March 1961 to underscore the importance of communication with the general public.*

*PRs forge the relations with external organizations and coordinate the ground activities of the Freccie Tricolori. Moreover, the speaker's commentary during the shows further enhances the performance of the formation, highlighting the virtues of the sequence. PRs are also the reference point for the numerous Freccie Tricolori clubs.*



**Cap. Andrea Soro**  
RESPONSABILE P.R.  
E SPEAKER

## P.R. OFFICER AND NARRATOR

Classe 1975, nato a Iglesias (CI) il 14 febbraio, entra in Accademia Aeronautica nel 1996 con il Corso Turbine IV. Al termine dell'Accademia viene assegnato presso il 2° Stormo di Rivotto dove svolge il incarico di Capo Sezione Personale e Ufficio Addeito Stampa. A giugno 2008 viene assegnato alla Pattuglia Acrobatica Nazionale.

Born at Iglesias (CI) on 14 February 1975. He joined the Air Force Academy in 1996 (Turbine IV course). At the end of the Academy he was assigned to 2<sup>nd</sup> Wing in Rivotto as an Executive and Public Information Officer. He was assigned to the Italian Aerobatic Team (PAN) in June 2008.



in piedi da sinistra  
standing from the left  
**M1 ROMEO Gaetano**  
**PM LGT DIANA Antonio**  
**PM RICCARDI Mario**

accosciati da sinistra  
squatted from the left  
**SE MERLINO Michele Lucio**  
**PM ABUSSI Federico**

Non in foto / Not shown

**M1 MASCIOLI Marco**



**Magg. Andrea Saia**  
**CAPO UFFICIO COMANDO**  
**E UFFICIALE PUBBLICA**  
**INFORMAZIONE**

**EXECUTIVE AND PUBLIC INFORMATION OFFICER**

Classe 1972 nasce a Roma il 21 Aprile. Frequenta l'Istituto Tecnico Aeronautico "F. de Pinedo" e nel 1993 entra in Aeronautica con il 93° corso A.U.C. Dopo aver prestato servizio presso l'Aeroporto Militare di Guidonia e presso la Segreteria particolare del Sottocapo di Stato Maggiore dell'Aeronautica Militare, nel 1998 viene assegnato alla Pattuglia Acrobatica Nazionale.

Born in Rome on 21 April 1972. He attended the "F. de Pinedo" Aeronautical Technical Institute and entered the Air Force in 1993 (93rd A.U.C. course). After serving at the Military Airport of Guidonia and in the office of the Air Force Deputy Chief of Staff, he was assigned to the Italian Acrobatic Team (FANI) in 1998.



in piedi da sinistra  
 standing from the left  
**SE CHIRIANNI Donato**  
**1AS VISIELLO Andrea**  
**M1 GIORDANO Massimo**  
**M1 DEREANI Elvis**

accosciati da sinistra  
 squatted from the left  
**M1 BUIATTI Gianluca**  
**M1 FASCIANO Ciro**  
**M1 RADINA Giovanni**  
**SE PICCOLO Fabio**

Non in foto / Not shown

**M1 RUSSO GIUSEPPE**

Dietro le quinte una squadra di uomini affiatati per coordinare tutti gli eventi.

Per garantire che tutte le attività si svolgano correttamente sono necessarie un'attenta pianificazione e uno scrupoloso controllo dei dettagli di tutte le missioni; il compito del personale di questi uffici è quello di fornire il necessario supporto nella gestione delle pratiche amministrative, nelle attività operative e di rappresentanza. Ogni singolo evento, ogni quotidiana attività vengono correttamente indirizzate fino agli attori principali che successivamente le porteranno a compimento con le loro evoluzioni acrobatiche nei cieli in Italia e all'estero. In tutto questo, lo sforzo maggiore è indirizzato affinché la comunicazione sia non solo un flusso di informazioni tra la PAN e i suoi appassionati, ma anche e soprattutto un reciproco momento di scambio di esperienze.

*Behind the scenes a group of team players arranges the activities of the PAN. Careful planning and attention to minute detail are necessary to guarantee the missions are accurately accomplished. The personnel are tasked with providing the necessary support in the management of the administrative and operational activities and in the role of representation.*

*Every event and all the daily activities are directed toward perfecting the performance of the protagonists above Italian and foreign skies. A major effort is required to ensure communication is not reduced to a mere flow of information between our organization and the public but it becomes an occasion for the mutual exchange of experiences.*

# GIORNATA TIPO

## A TYPICAL DAY

Ottobre: è tempo di iniziare il percorso addestrativo della nuova formazione, uno o due piloti entreranno nel "diamante" delle Freccie Tricolori e, contemporaneamente, anche gli altri Piloti si addestreranno nelle nuove posizioni. Ma l'inverno non è solo addestramento perché si inizia a pianificare la stagione delle manifestazioni e numerose sono le attività di rappresentanza dei Piloti e degli Specialisti del Gruppo.

*October is the moment in which a new training cycle commences. One or two pilots become part of the so called 'diamond' of the Freccie Tricolori and the other pilots are simultaneously involved in training to cover new positions within the formation.*

*The winter season is however not only a time for training, but also of future planning of dates and venues for exhibitions during which the Pilots and Specialist Team act as representatives.*

### ATTIVITÀ ESTERNA



Piloti e Specialisti sono spesso impegnati in attività di rappresentanza al di fuori dell'aeroporto: in incontri con scuole, associazioni e Club Freccie Tricolori.

**OFF BASE ACTIVITIES:** Pilots and technicians often present the base activities to schools, associations and Freccie Tricolori clubs.

### OPERAZIONI PRE-VOLO



Ogni mattina gli Specialisti della Linea Volo effettuano i controlli pre volo sugli aeroplani per renderli disponibili al primo decollo delle 09.20.

**PRE-FLIGHT OPERATIONS:** Crew chiefs pre check the aircraft every morning to allow for the first take off at 9.20 am.

### ADDESTRAMENTO ACROBATICO



Ogni Pilota si addestra quotidianamente effettuando missioni acrobatiche che, con il trascorrere dei mesi, diventano via via più complete.

**AEROBATIC TRAINING:** Pilots train on a daily basis and the aerobatic missions become increasingly complex as the months go by.

### DEBRIEFING



La missione addestrativa non si conclude con l'atterraggio: ma prosegue a terra con il confronto diretto tra pilota esperto e pilota in addestramento.

**DEBRIEFING:** Training missions are not complete upon landing but continue with debriefing between the senior and student pilots.

07:00

08:00

08:15

09:00

10:00

10:15

11:00

12:00

13:00

14:00

14:00

15:00

15:45

16:00

17:00

18:00



1° maggio inizia la stagione delle manifestazioni, i ritmi sono serrati e le attività si susseguono tra manutenzione, trasferte per le manifestazioni aeree e numerosi appuntamenti di rappresentanza che, spesso, vedono gli uomini del Reparto in prima linea e vicini a bambini e ragazzi in difficoltà

*May 1<sup>st</sup> marks the beginning of the exhibition season. Schedules are hectic and round the clock activities include maintenance work, transfers to the exhibition venues and several official occasions in which the team pays visits to, among others, children and youth with special needs*

## OPERAZIONI PRE-VOLO



Anche in trasferta gli Specialisti della Linea Volo effettuano i canonici controlli pre volo sugli aeroplani per renderli disponibili un'ora prima della manifestazione

**PRE-FLIGHT OPERATIONS:** The Crew chiefs carry out the normal pre flight procedures even when operating away from the base and guarantee the aircrafts are available one hour before the beginning of the show

## VOLO ACROBATICO



I dieci MB 339 effettuano il volo acrobatico, sulla stessa display line sulla quale il giorno prima sono state effettuate le prove, dando vita allo spettacolo delle Freccie Tricolori

**AEROBATIC FLIGHT:** The ten MB 339 aircrafts perform the aerobatic flight of the Freccie Tricolori exhibition on the same display line, followed during the previous day rehearsals

## RICONFIGURAZIONE AEROPLANI



I dieci velivoli necessitano di essere riconfigurati per il volo acrobatico smontando i serbatoi supplementari e rifornendoli con i fumi colorati

**AIRCRAFT RECONFIGURATION:** The 10 aircrafts must constantly be reconfigured for the aerobatic flights. The supplementary tanks are removed and filled with coloured smoke

## MANUTENZIONE STRAORDINARIA



Eventuali inefficienze dell'ultimo minuto vengono prontamente risolte per consentire il corretto svolgimento della manifestazione

**EXTRAORDINARY MAINTENANCE:** To ensure the performance is executed correctly, last minute failures are promptly detected and solved

## DEBRIEFING



La manifestazione può dirsi conclusa solo al termine del debriefing durante il quale il Comandante commenta con l'ausilio del filmato le manovre eseguite

**DEBRIEFING:** The show ends only when the debriefing has been completed in this phase the Commander comments video footage to illustrate the performance of the aerobatic sequences

07:00

08:00

09:00

09:30

10:00

11:00

12:00

13:00

13:00

14:00

15:00

15:30

16:00

17:00

17:00

18:00

17:45

# I CLUB

## FRECCHE TRICOLORI

### CLUB FRECCHE TRICOLORI NEL MONDO

- . ITALIA
- . AUSTRALIA
- . AUSTRIA
- . CANADA
- . EMIRATI ARABI
- . SVIZZERA

### CONDIVIDERE UNA PASSIONE

I club Frecche Tricolori sono associazioni senza fini di lucro che raccolgono i sostenitori più appassionati delle Frecche Tricolori.

Nati nel 1989 - il primo Club è stato fondato a Pieve di Soligo (TV) - oggi sono oltre 120. I Club Frecche Tricolori hanno sede in tutta Italia ed in vari paesi del mondo, dagli Emirati Arabi all'Australia.

### SHARING A PASSION

Frecche Tricolori clubs are non-profit associations of the most enthusiastic supporters of Frecche Tricolori. The first clubs were set up in 1989 and the first one was founded in Pieve di Soligo (TV), today there are over 120 of them. Frecche Tricolori clubs are located all over Italy and in many other countries in the world, from the United Arab Emirates to Australia.

[www.clubfreccetricolori.eu](http://www.clubfreccetricolori.eu)

# BENVENUTI A RIVOLTO

CASA DEL 2° STORMO

# WELCOME TO RIVOLTO

HOME OF THE 2<sup>ND</sup> WING



L'aeroporto militare di Rivolto ha una storia lunghissima che risale agli albori dell'acrobazia aerea. È il luogo che, nel Marzo del 1961, ha accolto i primi piloti delle Frecce Tricolori ed è ormai indissolubilmente legato al nome della Pattuglia Acrobatica Nazionale. Oggi è anche la sede del 2° Stormo ed è sicuramente uno dei luoghi più conosciuti e visitati della Regione Friuli Venezia Giulia. Gli uomini che vi lavorano sono costantemente impegnati nel renderlo migliore e più ospitale. Non si può dire di conoscere la PAN senza aver visitato questo piccolo, ma importante angolo dell'Aeronautica Militare.

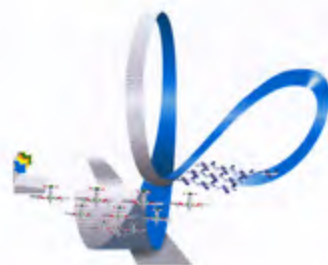
Rivolto military airport has a long history, dating back to the dawn of aerobatics. It is the place which welcomed the first pilots of Frecce Tricolori in March 1961 and is indissolubly linked to the name of the National Aerobatic Team. Today, the airport is also the headquarters of the 2<sup>nd</sup> Wing and is definitely one of the best known and most visited places in Friuli Venezia Giulia. The men working there are constantly involved in improving it and making it more hospitable. You cannot claim to know Frecce Tricolori if you have not visited this small, but valuable part of the Air Force.

# PROGRAMMA ACROBATICO 2012

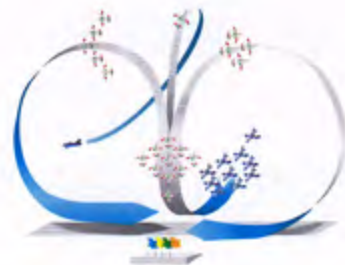
## THE 2012 DISPLAY



- 1** **FIGURA** **FORMAZIONE:** Decollo, ricongiungimento e Schneider  
**FORMATION:** Take off, rejoin and Schneider turn



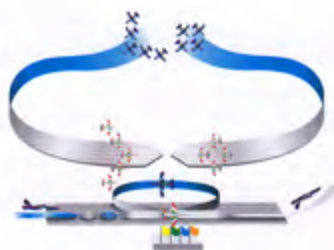
- 2** **FIGURA** **FORMAZIONE:** Looping a triangolone  
**FORMATION:** Triangle formation loop



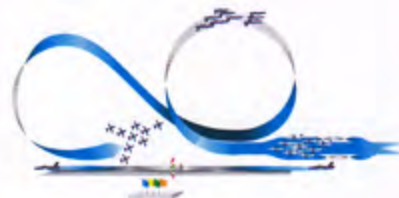
- 3** **FIGURA** **FORMAZIONE:** Cardioide  
**SOLISTA:** Separazione  
**FORMATION:** Big Apple  
**SOLO:** Separation



- 7** **FIGURA** **FORMAZIONE:** Cuore  
**SOLISTA:** Tonneau - Rovescio - Tonneau  
**FORMATION:** Heart  
**SOLO:** Roll - Inverted - Roll



- 8** **FIGURA** **FORMAZIONE:** Incrocio del cuore  
**SOLISTA:** Tonneau - Schneider - Uscita negativa  
**FORMATION:** Heart cross-over  
**SOLO:** Roll - Schneider - Negative pull up



- 9** **FIGURA** **FORMAZIONE:** Nr. 4 e 5 a posto e looping a calice  
**SOLISTA:** Tonneau lento  
**FORMATION:** Nr 4 and 5 Roll back and wine glass formation loop  
**SOLO:** Slow roll



- 13** **FIGURA** **FORMAZIONE:** Doppio tonneau  
**FORMATION:** Double roll



- 14** **FIGURA** **FORMAZIONE:** Apertura bomba  
**SOLISTA:** Incrocio  
**FORMATION:** Downward bomb burst  
**SOLO:** Crossing



- 15** **FIGURA** **FORMAZIONE:** Incrocio della bomba  
**FORMATION:** Bomb cross



**4** **FIGURA** **FORMAZIONE:** Ricongiungimento  
**SOLISTA:** Tonneau in 4 tempi  
**FORMATION:** Rejoin  
**SOLO:** 4 point roll



**5** **FIGURA** **FORMAZIONE:** Tonneau sinistro a diamante  
**SOLISTA:** Rovescio - Diritto - Rovescio  
**FORMATION:** Diamond formation left roll  
**SOLO:** Roll from inverted flight



**6** **FIGURA** **FORMAZIONE:** Ventaglio ed Apollo 313  
**SOLISTA:** 5 Tonneaux  
**FORMATION:** Fan break, roll and Apollo 313  
**SOLO:** 5 rolls



**10** **FIGURA** **FORMAZIONE:** Tonneau destro a cigno  
**SOLISTA:** Schneider rovescia  
**FORMATION:** Swan formation right roll  
**SOLO:** Negative schneider



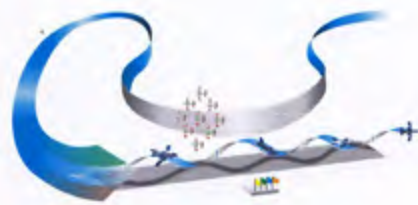
**11** **FIGURA** **FORMAZIONE:** Arizona  
**SOLISTA:** Scampanata  
**FORMATION:** Arizona  
**SOLO:** Tail slide



**12** **FIGURA** **FORMAZIONE:** Bull's eye  
**SOLISTA:** Lomčovak  
**FORMATION:** Bull's eye  
**SOLO:** Lomčovak



**16** **FIGURA** **FORMAZIONE:** Ricongiungimento  
**SOLISTA:** Tonneau e looping con carrello estratto  
**FORMATION:** Rejoin  
**SOLO:** Gear down roll and loop



**17** **FIGURA** **FORMAZIONE:** Schneider destra  
**SOLISTA:** Volo folle  
**FORMATION:** Right Schneider turn  
**SOLO:** Crazy flight



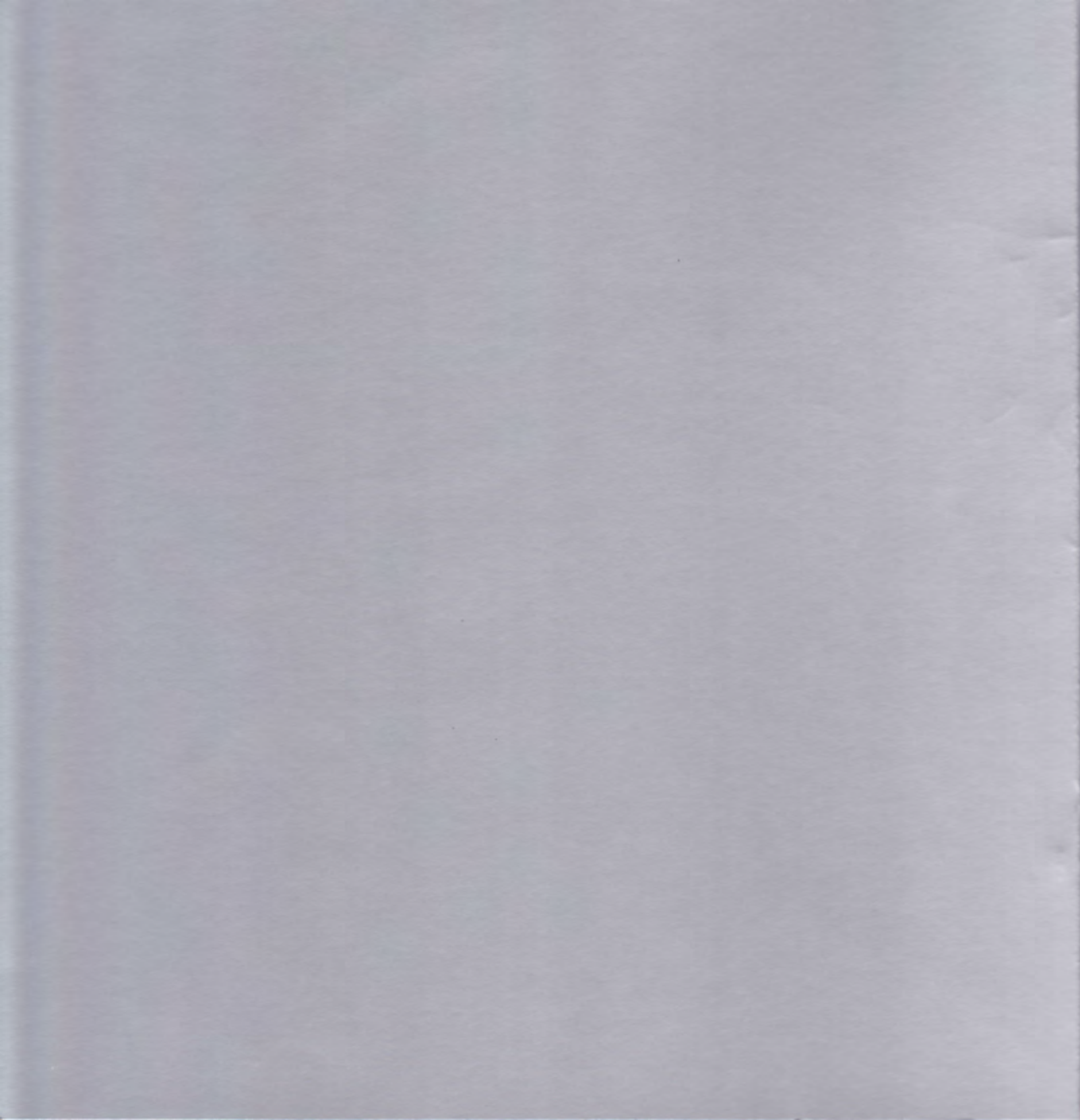
**18** **FIGURA** **FORMAZIONE:** Alona con carrello estratto  
**SOLISTA:** Incrocio  
**FORMATION:** Gear down fly-by  
**SOLO:** Crossing

# PROGRAMMA MANIFESTAZIONI 2012

## AIRSHOW SEASON 2012

DATA/DATE	EVENTO/EVENT	LOCALITÀ/PLACE	NOTE/NOTES
28 marzo	89° Anniversario A.M.	Caserta	Sorvolo / Fly-by
04 aprile	Giuramento Corso Orione V	Pozzuoli (NA)	Sorvolo / Fly-by
06 maggio	Cervia Air Show	Cervia (RA)	Esibizione / Display
02 giugno	Festa della Repubblica	Roma	Sorvolo / Fly-by
03 giugno	Roma International Air Show	Lido di Ostia (RM)	Esibizione / Display
10 giugno	Acireale Air Show	Acireale (CT)	Esibizione / Display
17 giugno	Bodo Air Show	Bodo (Norvegia)	Esibizione / Display
24 giugno	Cinquale Air Show	Montignoso (MS)	Esibizione / Display
	Carnevale Estivo	Viareggio (LU)	Sorvolo / Fly-by
30 giu-1 lug.	Waddington at Home Day	Waddington (Regno Unito)	Esibizione / Display
08 luglio	Aeronautica e Salento	Marina di Salve (LE)	Esibizione / Display
14 luglio	Grado Air Show	Grado (GO)	Esibizione / Display
15 luglio	Jesolo Air Show	Jesolo (VE)	Esibizione / Display
21-22 luglio	Otopeni Air Show	Bucarest (Romania)	Esibizione / Display
04 agosto	Senigallia Air Show	Senigallia (AN)	Esibizione / Display
05 agosto	Porto Recanati Air Show	Porto Recanati (MC)	Esibizione / Display
11-12 agosto	100° Anniv. Forza Aerea Russa	Zukovskij (Russia)	Esibizione / Display
19 agosto	W Lignano 2012	Lignano Sabbiadoro (UD)	Esibizione / Display
26 agosto	Buggerru Air Show	Buggerru (CI)	Esibizione / Display
01-02 sett.	Slovak Intern. Air Show	Sliač (Slovacchia)	Esibizione / Display
09 sett.	Rimini Air Show	Rimini	Esibizione / Display
15 sett.	Imperia Air Show	Imperia	Esibizione / Display
16 sett.	Albenga Air Show	Albenga (SV)	Esibizione / Display
04 novembre	Festa Unità Naz. e FF.AA.	Roma	Sorvolo / Fly-by

Per informazioni ed aggiornamenti visita / For further details and updates please visit: [www.aeronautica.difesa.it](http://www.aeronautica.difesa.it)



PROGETTO GRAFICO  
studio idee materia

FOTO

Foto A.M. - Troupe Azzurra e  
Laboratorio Fotografico  
313° Gruppo A.A. scattate  
con reflex digitali Canon  
EOS-5D MarkII

STAMPA

Arti Grafiche Friulane / Imeco spa

TRADUZIONI



Scuola Lingue Estere  
Aeronautica Militare  
Loreto (AN)



313° Gruppo Addestramento Acrobatico  
Pattuglia Acrobatica Nazionale Freccie Tricolori

Base Aerea di Rivolto  
Via Udine, 56 - 33033 Rivolto (UD) - Italia

Tel. +39 0432 902166 - Fax +39 0432 902178  
pan@aeronautica.difesa.it  
www.aeronautica.difesa.it/pan